

禱告



休士頓臺灣基督長老教會

上帝是靈，敬拜他的人
必須以心靈和誠實敬拜

約翰 4:24



進入禮拜堂 請肅靜！

請關掉手機

Be Silent in the Sanctuary
Please turn off your cell phone

讚美的祭

阮要奉獻讚美的祭，來進入主的聖殿
阮要奉獻讚美的祭，來進入主的聖殿

阮要用感恩的心，
來向你獻上感謝的祭
阮要用喜樂的心，
來獻上讚美作祭

新的誠命

你著盡心、盡性、盡意疼主
你的上帝。此個誠是大的，
亦是頭一個，第二個亦相親
像，是講，你著疼厝邊親像
自己。此兩條誠是全律法佢
先知的總根頭。（馬太 22 章 37-40 節）

同心讚美主聖名

同心讚美主的聖名，
祂會堪得咱敬拜與尊崇，
咱當同心來舉起聖潔的手，
同心讚美主聖名， 讚美主聖名
同心讚美主的聖名

禱告



何等尊貴

尊貴，何等尊貴！萬王的王，萬主的主，何等尊貴！

尊貴，何等尊貴！萬王的王，萬主的主，我敬拜祢

聖潔，何等聖潔！萬王的王，萬主的主，何等聖潔

聖潔，何等聖潔！萬王的王，萬主的主，我敬拜祢

耶穌，我主耶穌！萬王的王，萬主的主，我主耶穌

耶穌，我主耶穌！萬王的王，萬主的主，我敬拜你

上帝十條誡



**第一誡：我以外，你
不可有別的上帝。**

**第二誡：不可為自己
雕刻偶像。**

第三誡：不可濫稱

耶

和華你的上帝的名。

第四誡：當記得安息

**第五誡：當孝敬你的
老父老母。**

**第六誡：不可害死
人。**

第七誡：不可行姦淫。

第八誡：不可偷竊。

**第九誡：不可作假的
干證陷害你的鄰舍**

第十誡：不可貪心。

使我作你和平之子，
在憎恨之處播下你的愛，
在傷痕之處播下你寬恕，
在懷疑之處播下信心。

哦主啊，使我少為自己求，
少求受安慰，但求安慰人，
少求被瞭解，但求瞭解人，
少求愛，但求全心付出愛。

使我作你和平之子，
在絕望之處播下你盼望，
在幽暗之處播下你光明，
在憂愁之處播下喜樂。

哦主啊，使我少為自己求，
少求受安慰，但求安慰人，
少求被瞭解，但求瞭解人，
少求愛，但求全心付出愛。

使我作你和平之子，
在赦免時，我們便蒙赦免，
在捨去時，我們便有所得，
迎接死亡時，我們便進入永生。

主禱文

阮在天裡的父

願您的名聖

您的國臨到

您的旨意得成

在地裡親像在天裡
阮的日食 今仔日給阮
赦免阮的辜負，
親像阮亦有
赦免辜負阮的人

勿得導阮入於試
著救阮脫離彼個惡的
因為國，
權能，榮光攏是您所有
代代無盡。阿們。

主，聽我祈禱，主，聽我祈禱，
懇求祢聽我求。

主，聽我祈禱，主，聽我祈禱，
聽我懇求的聲

撒母耳記上 20:18-42

20260802

20:18-20

¹⁸約拿單kā伊講，明á日是月ê初一，你ê位放空，beh講你無tī-teh。¹⁹等到三日，你tiòh緊緊落去到你前tú-tiòh代誌所bih ê所在，tī Í-sek (Ezel) ê石磐hia**待候**；²⁰我beh射三支箭tī石磐邊，ná親像**考靶**一樣；

¹⁸Iok-ná-tan kā i kóng, Bîn-á-jit sī geh ê chhoe-it, lí ê ūi pàng-khang, beh kóng lí bô tī-teh. ¹⁹Tán kàu saⁿ-jit, lí tiòh kín-kín loh-khì kàu lí chêng tú-tiòh tai-chì só' bih ê só'-chāi, tī Í-sek ê chiòh-pôaⁿ hia **thèng-hāu**; ²⁰góa beh siā saⁿ ki chìⁿ tī chiòh-pôaⁿ piⁿ, ná chhin-chhiūⁿ khó-pé chit-iūⁿ;

20:21-24

²¹我beh差一个ㄟ仔，講，你去chhē hiah-ê箭；我若kā ㄟ仔講，看ah，箭tī你chit-pêng，tiòh拾伊；你就thang tò來；我kí活ê耶和華來咒誓，你有平安無害。²²我若kāㄟ仔講，看ah，箭tī你hit-pêng，你就tiòh去；因為是耶和華差你去。²³論到你我今á日所講ê，有耶和華tī你我ê中間，直到永遠。²⁴大衛就去bih tī田裡；到初一日，王坐桌得beh食。

²¹góa beh chhe chit ê gín-ná, kóng, Lí khì chhē hiah-ê chìn; góa nā kā gín-ná kóng, Khòaⁿ ah, chìn tī lí chit-pêng, tiòh khioh i; lí chiū thang tò-lâi; góa kí oah ê lâ-hô-hoa lâi chiù-chōa, lí ū pêng-an bô hāi. ²²Góa nā kā gín-ná kóng, Khòaⁿ ah, chìn tī lí hit-pêng, lí chiū tiòh khì; in-ūi sī lâ-hô-hoa chhe lí khì. ²³Lūn-kàu lí góa kin-á-jit só-kóng-ê, ū lâ-hô-hoa tī lí góa ê tiong-kan, tit-kàu éng-oán. ²⁴Tāi-pit chiū khì bih tī chhân-nih; kàu chhoe-it jit, ông chē-toh tit-beh chia̍h.

20:25-28

²⁵王照常坐伊ê位，就是óa tī壁裡ê位；約拿單teh khiā；Ap-nî-jíⁿ坐tī掃羅ê身邊；大衛ê位放空。²⁶總是chit日掃羅無講甚麼；伊打算大衛tú-tio̍h代誌，無清氣，伊的確是無清氣。²⁷隔日，就是彼月ê初二，大衛ê位猶原放空；掃羅問伊ê 仔約拿單講，耶西ê kiáⁿ怎樣chā-á日今á日無來食？²⁸約拿單應掃羅講，大衛切切求我准伊去伯利恆；

²⁵Ông chiàu-siông chē i ê ūi, chiū-sī óa tī piah-nih ê ūi; Iok-ná-tan teh khiā; Ap-nî-jíⁿ chē tī Sò-lô ê sin-piⁿ; Tāi-pit ê ūi pàng-khang. ²⁶Chóng-sī chit-jit Sò-lô bô kóng sím-mih; i phah-sng Tāi-pit tú-tio̍h tāi-chì, bô chheng-khì, i tek-khak sī bô chheng-khì. ²⁷Keh-jit, chiū-sī hit gēh ê chhoe-jī, Tāi-pit ê ūi iû-goân pàng-khang; Sò-lô m̄ng i ê kiáⁿ Iok-ná-tan kóng, lâ-se ê kiáⁿ cháiⁿ(1)-iūⁿ chā-á-jit kin-á-jit bô lâi chia̍h? ²⁸Iok-ná-tan ìn Sò-lô kóng, Tāi-pit chhiat-chhiat kiû góa chún i khì Pek-lī-hêng;

20:29-30

²⁹伊講，求你准我去，因為阮tau tī城內有祭祀，我ê兄吩咐我去；taⁿ我若tī你ê目睷前得tiōh恩典，求你准去見我hiah-ê兄；所以伊無來kap王坐桌。³⁰掃羅對約拿單發受氣，kā伊講，你chit ê硬心悖逆ê婦人人ê仔，我kiám毋知你揀耶西ê kiáⁿ家已取凌辱，致到你ê老母tú-tiōh thèng-theh ê凌辱嗎？

²⁹i kóng, Kiû lí chún góa khì, in-ūi goán tau tī siâⁿ-lāi ū chè-sū, góa ê hiaⁿ hoan(7)-hù(2) góa khì; taⁿ góa nā tī lí ê bák-chiu-chêng tit-tiōh un-tián, kiû lí chún khì kìⁿ góa hiah-ê hiaⁿ; só-í i bô lâi kap ông chē-toh. ³⁰Sò-lô tùi lok-ná-tan hoat siū-khì, kā i kóng, Lí chit ê ngī-sim pōe(3)-gék(8) ê hū-jîn-lâng ê kiáⁿ góa kiám m̄-chai lí keng lâ-se ê kiáⁿ ka-kī chhú lêng(7)-jiók(8), tì(2)-kàu lí ê lāu-bú tú-tiōh thèng-theh ê lêng-jíok mah?

20:31-34

³¹因為耶西ê仔活tī地上ê時，你kap你ê國的確bōe堅固；taⁿ tiōh差人去掠伊到我chia，伊的確tiōh死。³²約拿單應伊ê老父掃羅，對伊講，伊啥事tiōh死ah？伊有做甚麼ah？³³掃羅chòh 彼支鎗，beh鑿約拿單；約拿單就知伊ê老父決意beh刳大衛。³⁴由 án-ni，約拿單真受氣，就tùi桌裡起來，tī chit初二日無食甚麼；伊因為大衛煩惱，是因為伊ê老父凌辱伊。

³¹In-ūi lâ-se ê kiáⁿ oáh tī tōe-chiūⁿ(7) ê sī, lí kap lí ê kok tek-khak bōe kian-kò; taⁿ tiōh chhe lāng khì liáh i kàu góa chia, i tek-khak tiōh sí. ^sIok-ná-tan ìn i ê lāu-pē Sò-lô, tùi i kóng, I siáⁿ-sū tiōh sí ah? i ū chòe sím-mih ah? ³³Sò-lô chòh(3) hit ki chhiuⁿ, beh chhak Iok-ná-tan; Iok-ná-tan chiū chai i ê lāu-pē koat-ì beh thài Tāi-pit. ³⁴Tùi án-ni Iok-ná-tan chin siū-khì, chiū tùi toh-nih khí-lâi, tī chí chhoe-jī jìt bô chiáh sím-mih; i in-ūi Tāi-pit hoân-ló, sī in-ūi i ê lāu-pē lêng-jiók i.

20:35-39

³⁵隔早起，約拿單照伊kap大衛所約ê時，出去到田裡；有一个圞仔kap伊去。³⁶Kā圞仔講，你走去chhē我所射ê箭；圞仔走去；伊就射一支箭tī伊ê頭前。³⁷圞仔到約拿單箭射到ê所在，約拿單tī圞仔ê後面叫講，箭敢毋是tī你ê頭前嗎？³⁸約拿單koh叫gín-ná講，趕緊oh，緊緊去，毋通延chhiân。約拿單ê圞仔就拾hiah-ê箭，倒tng來伊ê主人hia。³⁹總是圞仔毋知這是甚麼意思，只有約拿單kap大衛知chit ê 代誌。

³⁵Keh chá-khí, lok-ná-tan chiàu i kap Tāi-pit só iok ê sî, chhut-khì kàu chhân-nih; ū chit ê gín-ná kap i khì. ³⁶Kā gín-ná kóng, Lí cháu-khì chhē góa só siā ê chìn; gín-ná cháu-khì; i chiū siā chit ki chìn tī i ê thau-chêng. ³⁷Gín-ná kàu lok-ná-tan chìn siā kàu ê só-chāi, lok-ná-tan tī gín-ná ê āu-bīn kiò kóng, Chìn kiám m̄-sī tī lí ê thau-chêng mah? ³⁸Iok-ná-tan koh kiò gín-ná kóng, Kóaⁿ-kín oh, kín-kín khì, m̄-thang iân-chhiân. Iok-ná-tan ê gín-ná chiū khioh hiah-ê chìn, tò-tng lâi i ê chú-lâng hia. ³⁹Chóng-sī gín-ná m̄-chai che sī sím-mìh ì-sù, chí-ū Iok-ná-tan kap Tāi-pit chai chit ê tāi-chì.

20:40-42

⁴⁰約拿單將器械交帶囡仔，吩咐講，你thèh tò去城內。⁴¹囡仔去了後，大衛就tùi南勢一所在出來，仆tī地裡，拜三拜，兩人相chim，相kap啼哭，大衛koh khah到極。⁴²約拿單kā大衛講，你taⁿ平安去；咱兩人已經kí耶和華ê名咒誓講，願耶和華tī你我ê中間koh tī你ê後裔kap我ê後裔ê中間，直到永遠。伊就起來去；約拿單也tò去城內。

⁴⁰Iok-ná-tan chiong khì(2)-hâi(5) kau-tài gín-ná, hoan-hù kóng, Lí thèh tò-khì siâⁿ-lâi. ⁴¹Gín-ná khì liáu-āu, Tāi-pit chiū tui lâm-sì chit só-chāi chhut-lâi, phak tī tōe-nih, pài saⁿ-pài, nng-lâng saⁿ-chim, saⁿ-kap thī-khàu, Tāi-pit koh khah kàu-kék. ⁴²Iok-ná-tan kā Tāi-pit kóng, Lí taⁿ pêng-an khì; lán nng-lâng í-keng kí lâ-hô-hoa ê miâ chiù-chōa kóng, Goān lâ-hô-hoa tī lí góa ê tiong-kan koh tī lí ê hō-è kap góa ê hō-è ê tiong-kan, tit-kàu éng-oán. I chiū khí-lâi khì; Iok-ná-tan iā tò-khì siâⁿ-lâi.

撒母耳記上 20:35-42

20260726 Michelle Chen

啟應文 15

詩篇 65 篇

司：**啟應文 15 詩篇 65**
上帝啊，在錫安有人讚美在等
候你；

眾：**亦要對你謝所誓的願。**

司：聽人祈禱的主啊，

眾：**凡有血氣者攏要就近你**

○
司：罪惡較贏我；

眾：**論到阮的過失，你攏要赦免**

啟應文 15 詩篇 65

司：你所揀選，使他親近你，站在你的院內者

眾：**此號人有福氣；**

司：阮要因為你的厝，你的聖殿的福氣，

眾：**來心滿意足。**

司：日出日落的所在，你使伊攏歡喜。

啟應文 15 詩篇 65

**眾：你眷顧土地，使雨灌沃它，使
它真肥；**

司：上帝的河，它的水滿滿；

**眾：你如此備辦土地，就是替人備
辦五穀。**

司：你灌沃田園，滿它的溝，修平它
的稜；

啟應文 15 詩篇 65

**眾：落好的雨水，使土地軟軟；
其中所發生的得著你賜福。**

司：你用你的恩典做年冬的冕旒，

眾：你的路徑攏有油在滴。

司：滴在曠野的草埔；

眾：山頭用歡喜做帶來縉。

啟應文 15 詩篇 65

司：草埔用羊群做衫來穿；山谷用
五穀做幔來蓋；

眾：**伊攏歡喜出聲，來吟詩。**

250 救主耶穌萬福本源 D

1. 救主耶穌萬福本源，懇求俯落聽稱讚，
主賜恩惠未曾停止，大聲吟詩來讚美。
熱心謳咾攏無時停，和諧聲音透天庭，
上帝愛疼恩惠極大，應該感謝都無息。

250__救主耶穌萬福本源 D

2. 時時刻刻記念主恩，做主路用愈殷勤，
受主保護直到現今，願我能聽主聲音，
我若行到危險路途，耶穌引導行正路，
主流寶血救我心靈，救贖導我到天庭。

250 救主耶穌萬福本源 D

3. 我受恩愛極大極深，冥與日催迫我心，
從今以後助我心正，一心愛主守誠命，
離開失迷黑暗交界，入佇光明得倚在，
懇求我主認我賤名，與主永站於聖城。
。

使徒信經

我信上帝

全能的父

創造天地的主宰

我信耶穌基督

上帝的獨生

子，咱的主

祂由聖神投胎

由在室女

馬利亞出世

在本丟彼拉多

任內受苦

釘十字架，死，埋葬，

落陰府，

第三日

由死人中復活

升天

今坐在全能的

父

上帝的大傍

祂要自彼再來
審判活人及死人

**我信聖神
我信聖，
共同的教會
聖徒的相通**

罪的赦免
肉体的復活
永遠的活命
阿們

榮光歸聖父上帝，

榮光聖子、聖神、三位一體；

早佇 teh、現在佇 teh、

將來亦永遠佇 teh，

無窮無盡。阿們，阿們。

Glory be to the Father, and to the Son,
and to the Holy Ghost.

As it was in the beginning, is now,
and ever shall be,

world without end. Amen, Amen.

頌榮 Gloria Patri~



1 耶和華對亞伯蘭說：「你要離開本地、本族、父家，往我所要指示你的地去。 2 我必叫你成為大國，我必賜福給你，叫你的名為大，你也要叫別人得福。 3 為你祝福的，我必賜福於他；那咒詛你的，我必咒詛他。地上的萬族都要因你得福。」

4 亞伯蘭就照著耶和華的吩咐去了，羅得也和他同去。亞伯蘭出哈蘭的時候年七十五歲。 5 亞伯蘭將他妻子撒萊和侄兒羅得，連他們在哈蘭所積蓄的財物、所得的人口，都帶往迦南地去。他們就到了迦南地。 6 亞伯蘭經過那地，到了示劍地方，摩利橡樹那裡。那時，迦南人住在那地。

7 耶和華向亞伯蘭顯現，說：「我要把這地賜給你的後裔。」亞伯蘭就在那裡為向他顯現的耶和華築了一座壇。 8 從那裡他又遷到伯特利東邊的山，支搭帳篷。西邊是伯特利，東邊是艾。他在那裡又為耶和華築了一座壇，求告耶和華的名。 9 後來亞伯蘭又漸漸遷往南地去。

“回應神的呼召，成為萬民的祝福”

Responding to God's Call to Become a Blessing to the Nations

經文 Scripture：創世記 Genesis 12:1–9

“回應神的呼召，成為萬民的祝福”

Responding to God's Call to Become a Blessing to the Nations

經文 Scripture：創世記 Genesis 12:1–9

一 回應神的呼召，踏出信心的第一步

I.Respond to God's Call by Taking the First Step of Faith

神呼召亞伯蘭離開本地、本族、父家，不是要奪走他的安全感，而是要他學習完全信靠神。真正的信心，不是看見終點才出發，而是在不知道未來時仍願意順服神。

God called Abram to leave his country, his people, and his father's household—not to remove his security, but to teach him to trust God completely. True faith begins not by seeing the destination, but by obeying God's call.

“回應神的呼召，成為萬民的祝福”

Responding to God's Call to Become a Blessing to the Nations

經文 Scripture：創世記 Genesis 12:1–9

二 領受神的祝福，成為別人的祝福

II. Receive God's Blessing and Become a Blessing to Others

神賜福亞伯蘭，不只是為了他的成功，更是要透過他使萬族得福。今天神所賜給我們的恩賜、資源與生命，也都是為了榮耀神並祝福他人。

God blessed Abram not merely for his own benefit, but so that all nations would be blessed through him. Likewise, God blesses us so that we may glorify Him and become a blessing to others.

“回應神的呼召，成為萬民的祝福”

Responding to God's Call to Become a Blessing to the Nations

經文 Scripture：創世記 Genesis 12:1–9

三 建立敬拜生活，以神為人生中心

III. Build a Life of Worship with God at the Center

亞伯蘭每到一個地方，就築壇敬拜神。祭壇代表敬拜、禱告與奉獻，也提醒我們：人生真正的根基不是財富或成就，而是與神的關係。

Wherever Abram went, he built an altar to worship the Lord. The altar symbolized worship, prayer, and devotion, reminding us that our true foundation is not wealth or success, but our relationship with God.

“回應神的呼召，成為萬民的祝福”

Responding to God's Call to Become a Blessing to the Nations

經文 Scripture：創世記 Genesis 12:1–9

四、持守信心，一生跟隨神

IV. Persevere in Faith and Walk with God for Life

亞伯蘭的一生是一段持續跟隨神的旅程。雖然途中有等待、失敗與挑戰，但神始終信實。信心不是一次的決定，而是一生不斷信靠、順服並跟隨神。

Abram's life was a lifelong journey of following God. Though he experienced waiting, failures, and challenges, God remained faithful. Faith is not a one-time decision, but a lifelong commitment to trust, obey, and walk with God.

306A 我的生命獻給祢

Take My Life and Let It Be.

我的錢銀獻給你，
用出都趁你旨意，
我的才情你賞賜，
甘願還你做器具。

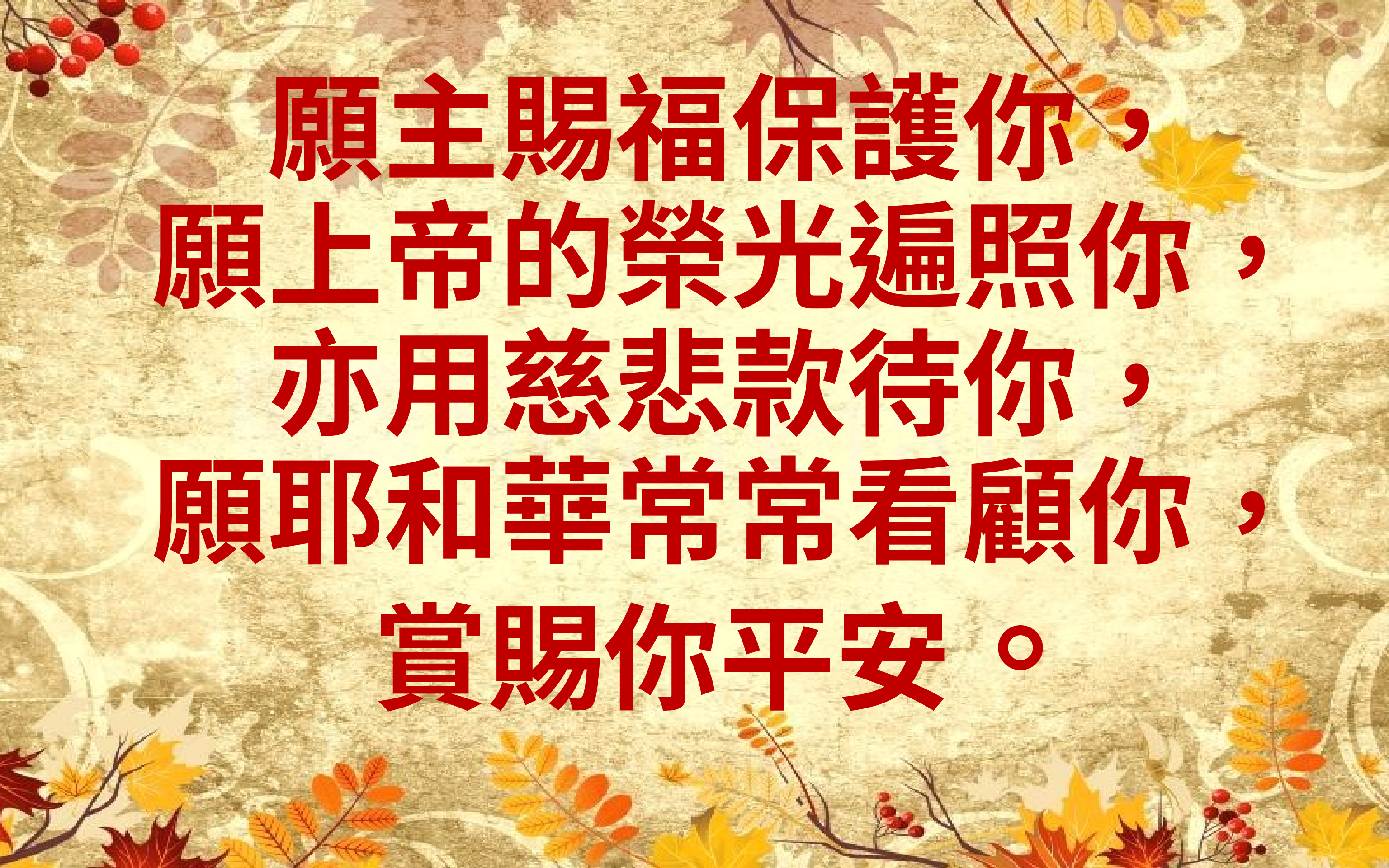


**1.至好朋友就是耶穌，擔當罪過與煩惱；
真正咱有大大福氣，萬事攏倘從祂討；
心肝常常失落平安，沓沓掛慮艱苦事；
這是由咱未有深信，未有放心交託主。**

**2. 敢採遇著憂悶試煉，抑是甚麼大煩惱；
的確不倘常常失志，當將逐項來祈禱，
豈有朋友到即盡忠，甘願體貼萬災禍；
耶穌知咱心的軟弱，將這苦事來祈禱。**

275 至好朋友就是耶穌

**3. 設使倦懶攏無氣力，親像挑擔將跋倒；
至大救主咱倘親近，萬事攏可從祂討；
朋友若有看輕厭賤，倘將這事來祈禱；
主能用手遮截保護，心倘安然免煩惱。**



願主賜福保護你，
願上帝的榮光遍照你，
亦用慈悲款待你，
願耶和華常常看顧你，
賞賜你平安。

512 願咱救主耶穌基督 G

1. 願咱救主耶穌基督，
顯明恩典慈悲，
天父上帝賞賜大福，
愛咱親像子兒，
愛咱親像子兒。

512 願咱救主耶穌基督 G

2. 聖神權能給咱感動，
居起各人心內，
三位一體與咱相通，
此時到萬世代，
此時到萬世代。

休士頓台灣基督長老教會

Formosan Presbyterian Church in Greater Houston

交誼 Fellowship 11:30am - 12:30 pm

簡便午餐

地點 Place: 交誼廳 Fellowship Hall



「以色列啊，你要聽！耶和華——我們神是獨一的主。你要盡心、盡性、盡力愛耶和華——你的神。我今日所吩咐你的話都要記在心上」（申六 4-6）

願主耶穌基督的恩典
上帝的疼愛、
聖神的相通，
與你們眾人同在
直到萬世代無息！
阿們！

當用感謝 - 的心 -
進入祂聖殿的門 -
當用讚美 - 入祂 -
的 - 聖所 ~

我要講 - 這是
上 - 帝所定 - 著的
日 --

在此日中間
當快樂歡喜 ~

當快樂歡喜

當快樂歡喜

在此日中間

當快樂歡喜

讚美的祭
阮要奉獻讚美的祭，來進入主的聖殿 *2
阮要用感恩的心，來向你獻上感謝的祭
阮要用喜樂的心，來獻上讚美作祭

同心讚美主聖名
同心讚美主的聖名，
祂會堪得咱敬拜與尊崇，
咱當同心來舉起聖潔的手，
同心讚美主聖名，讚美主聖名
同心讚美主的聖名

何等尊貴
尊貴，何等尊貴！萬王的王，萬主的主，何等尊貴！
尊貴，何等尊貴！萬王的王，萬主的主，我敬拜祢

聖潔，何等聖潔！萬王的王，萬主的主，何等聖潔
聖潔，何等聖潔！萬王的王，萬主的主，我敬拜祢

耶穌，我主耶穌！萬王的王，萬主的主，我主耶穌
耶穌，我主耶穌！萬王的王，萬主的主，我敬拜你

使我作你和平之子，
在憎恨之處播下你的愛，
在傷痕之處播下你寬恕，
在懷疑之處播下信心。

哦主啊，使我少為自己求，
少求受安慰，但求安慰人，
少求被瞭解，但求瞭解人，
少求愛，但求全心付出愛。

使我作你和平之子，
在絕望之處播下你盼望，
在幽暗之處播下你光明，
在憂愁之處播下喜樂。
哦主啊，使我少為自己求，
少求受安慰，但求安慰人，
少求被瞭解，但求瞭解人，
少求愛，但求全心付出愛。

使我作你和平之子，
在赦免時，我們便蒙赦免，
在捨去時，我們便有所得，
迎接死亡時，我們便進入永生。